



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **186/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Gewährung eines Betriebskostenzuschusses an  
die IB GmbH für das Jahr 2025**

**OGGETTO:**

**Concessione di una sovvenzione sui costi di ge-  
stione alla IB Srl per l'anno 2025**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**19.03.2026 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-  
klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss be-  
handelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-  
chiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trat-  
tazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDERAT

VORAUSGESCHICKT, dass die IB GmbH das kommunale Erlebnisbad führt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde Innichen alleinige Gesellschafterin der IB GmbH ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass das Gesellschaftskapital der IB GmbH € 25.000,00 beträgt;

NACH EINSICHTNAHME in das Schreiben vom 16.03.2026, mit welchem die IB GmbH der Gemeinde Innichen mitteilt, dass mit Ende des Geschäftsjahres 2025 mit einem Fehlbetrag von rund € 200.000,00 zu rechnen sei;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb die IB GmbH mit einem entsprechenden Betriebskostenzuschuss unterstützen zu müssen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von insgesamt € 200.000,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 16.11.2007, Nr. 12 „Lokale öffentliche Dienstleistungen und öffentliche Beteiligungen“;

## IL CONSIGLIO COMUNALE

CONSIDERATO che la IB Srl gestisce la piscina divertimenti di proprietà comunale;

DATO ATTO che il Comune di San Candido è socio unico della IB Srl;

CONSIDERATO che il capitale sociale della IB Srl ammonta a € 25.000,00;

VISTA la lettera del 16.03.2026, con la quale la IB Srl informa il Comune di San Candido che alla fine dell'esercizio si prevede un disavanzo di circa € 200.000,00;

RITENUTO pertanto di dover supportare la IB Srl con una sovvenzione sui costi di gestione;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 200.000,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA la L.P. 16.11.2007, n. 12 „Servizi pubblici locali e partecipazioni pubbliche“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 19.08.2016, Nr. 175 „*Einheitstext auf dem Gebiet der Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung*“;

NACH EINSICHTNAHME in das BGB, insbesondere in die Artikel betreffend das Gesellschaftsrecht;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

fG1k3FI00ZeLI6gJUuejj16P9+ogAvzfPkvwrJQOz8=

kdv0lwBYThiyMAxOfAa/J4cZRX/bMVjdtTFG0s+KNo=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der IB GmbH einen Betriebskostenzuschuss in Höhe von € 200.000,00, gleich dem voraussichtlichen Fehlbetrag für das Geschäftsjahr 2025, zu gewähren;
2. darauf hinzuweisen, dass dieser Betriebskostenzuschuss dem Steuereinkommen von 4% unterliegt;

VISTO il D.Lgs. 19.08.2016, n. 175 „*Testo unico in materia di società a partecipazione pubblica*“;

VISTO il Codice Civile ed in particolare gli articoli sul diritto delle società;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di concedere all'IB Srl una sovvenzione sui costi di gestione nella misura di € 200.000,00, pari al disavanzo presunto per l'esercizio 2025;
2. di dare atto che tale sovvenzione sui costi di gestione è soggetta alla ritenuta d'imposta del 4%;

3. die Gesamtausgabe von € 200.000,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 wie folgt anzulasten:

3. di imputare la spesa totale di € 200.000,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026 – 2028 nel modo seguente:

Jugend, Sport und Freizeit	Mission <b>06</b> Missione	Politica giovanile, sport e tempo libero
Sport und Freizeit	Programm <b>01</b> Programma	Sport e tempo libero
	Titel <b>1</b> Titolo	
Andere laufende Zuweisungen an abhängige Unternehmen	Kapitel <b>06011.0430100</b> capitolo	Trasferimenti correnti a imprese controllate
Andere laufende Zuweisungen an abhängige Unternehmen	Ebene <b>5</b> . Livello U.1.04.03.01.001	Trasferimenti correnti a imprese controllate
<b>Gesamtsumme</b>	<b>200.000,00 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2026</b>	<b>200.000,00 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2027</b>
<b>2028</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2028</b>

4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

**b e s c h l i e ß t**

einstimmig in gesetzlicher Form:

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu er-

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, stante l'urgenza di provvedere.

klären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---